



**Stomatologie - Stomatologické  
vybavení - Připojení přívodních  
a odpadních potrubí**

**ČSN  
EN ISO 11144**

85 6011

Dental equipment - Connections for supply and waste lines

Matériel dentaire - Raccordements pour lignes d'alimentation et d'évacuation

Zahnärztliche Ausrüstung - Anschlüsse für Versorgungs- und Entsorgungsleitungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 11144:1996. Evropská norma EN ISO 11144:1996 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 11144:1996. The European Standard EN ISO 11144:1996 has the status of a Czech Standard.

### **Nahrazení předchozích norem**

Touto normou se nahrazuje ČSN 85 6011 Přívodní a odpadní potrubí stomatologických zařízení - Připojovací rozměry ze září 1981.

© Český normalizační institut, 1998

51364

Strana 2

---

### **Národní předmluva**

#### **Změny proti předchozí normě**

Předchozí norma stanovovala druhy a rozměry závitů jednotlivých potrubí. Nová norma stanovuje

rozložení jednotlivých potrubí v přípojovacím poli, potřebné rozměry a uvažuje širší spektrum přípojek.

### **Citované normy**

EN 21942-4 zavedena v ČSN EN 21942-4 Stomatologický slovník - Část 4: Stomatologické vybavení (84 0004)

### **Vypracování normy**

Zpracovatel: Ing. Vladimír Vejrosta, IČO 62087703

Technická normalizační komise: TNK 81 Zdravotnická technika

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Krista Komrsková

Strana 3

---

**EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM**

**EN ISO 11144  
Říjen 1996**

---

ICS 11.060.20

Deskriptory: dentistry, service rooms, dental equipment, electric power supply, water removal, installation, junctions, holes, dimensions, layout

### **Stomatologické vybavení - Připojení přívodních a odpadních potrubí (ISO 11144:1995)**

Dental equipment - Connections for supply and waste lines (ISO 11144:1995)

Matériel dentaire - Raccordements pour lignes d'alimentation et d'évacuation (ISO 11144:1995)

Zahnärztliche Ausrüstung - Anschlüsse für Versorgungs- und Entsorgungsleitungen (ISO 11144:1995)

Tato evropská norma byla schválena CEN 1996-09-30. Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropská komise pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

Strana 4

---

### **Předmluva**

Tato evropská norma byla převzata technickou komisí CEN/TC 55 „Stomatologie“ , jejíž sekretariát zabezpečuje DIN, z ISO/TC 106 „Stomatologie“ .

Této evropské normě se nejpozději do dubna 1997 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do dubna 1997.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu bez jakýchkoli úprav povinny zavést následující země: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

### **Oznámení o schválení**

Text mezinárodní normy ISO 11144:1995 byl schválen CEN jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

## Úvod

Řešení a vybavenost stomatologických pracovišť stomatologickými soupravami se s cílem splnění požadavků moderního zubního lékařství neustále zdokonalují. Velikost a umístění servisních přípojek se různí v závislosti na výrobcí a typu soupravy.

Volba vybavení, zejména při rozsáhlých instalacích, by z hlediska výstavby měla být z důvodu určení uspořádání potrubí učiněna dříve než by se jinak hodilo. Při pozdější náhradě souprav jsou často nezbytné velké úpravy potrubí. Normalizací uspořádání přípojek se lze těmto potížím vyhnout. Bude zajištěno, že dodavatelé instalačních rozvodů budou znát správné požadavky na připojení.

Účelem této mezinárodní normy není stanovit, kde ve stomatologické ordinaci mají být tyto přípojky umístěny, nýbrž určit jejich vzájemné polohy.

## 1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma stanoví požadavky na rozložení přípojek přívodních a odpadních potrubí pro stomatologické vybavení, stomatologické soupravy, přístroje a zařízení, jak z hlediska instalací potrubí, tak jejich vzájemných vazeb. Norma rovněž stanoví jejich vzájemné polohy, středy a minimální rozměry k uložení potrubí pro vodu, odpadní vodu a odsávání (vakuum) a přilehlé prostory určené pro elektrická vedení a potrubí pro stlačený vzduch ke stomatologickým přípojkám.

Tato mezinárodní norma obsahuje požadavky pro všechny typy stomatologických souprav a stomatologických pracovišť .

---

**-- Vynechaný text --**